



Las telas ligeras y los colores claros están à la orden del dia, porque así lo exige el sofocante calor de estos dias Vamos en nuestro numero de hoy a ocuparnos en la descripcion de trajes sencillos, tanto porqueestos son los unicos de moda, cuanto porque-seria una ridiculez vestir con mucho lujo y mucho esmero en las orillas del mar ó en los pueblecitos de baños,

Comenzaremos por decir que la gasa, el chacona, la muselina y la granadina son las telas mas aceptadas por las elegantes. Ademas de estas telas y como una encantadora nvoedad citaremos un nuevo tejido cuyo nombre ignoramos aun y que entra en la categoria de las telas llamadas de capricho. Este tejido sumamente fresco y que no se aja facilmente, és de color gris con listitas y flores de color. Empléase mucho para traje de campo.

La gasa mozambique, la de Chambery los tafetanes ligeros, la muselina y el piqué inglés son las telas mas apropósi-

to pa a baños de mar, para el campo y para viajes.

Pequeñisimas son las variaciones que han sufrido la hechura de los vestidos desde nuestra ultima revista; en general predominan los cuerpos altos y los cuerpos fruncidos y de escote cuadrado adornados con bertas.

En lo unico que ha habido modificaciones bastante notables es en los trajes de mañana. Para que nnestras lindas lectoras formen una idea exacta acerca de ellos describiremos algu-

nos modelos

Es el primero un vestido de muselina à lunarcitos de color con vivo de tafetan flor de malva: la falda va adornada todo al rededor con un ancho bullonado con cabeza, por el que pasa una cinta color flor de malva.

No es ménos elegante otro de muselina blanca enteramente liso, con vivo azul adornado con encañonados al estilo de la época de Luis XVI y lazos de cinta colocados caprichosamente en la parte anterior de la falda formando delantal.

Estos trajes son tambien aceptables para paseo.

Como modelo de elegancia para trajes de calle, citaremos uno de tafetan mozambique, a cuadritos pequeños, fondo mahon muy claro, con rayas blancas que forman los cuadros de que hemos hablado antes: el bajo de la falda esta adornado con una ancha tira de tafetan blanco que sube por ambos lados formando tunica y que termina en forma de abanico en el nacimiento del pecho: este adorno es una encantadora novedad que recomendamos a las señoras gruesas, porque favorece mucho al cuerpo y le hace aparecer mas esbelto. El cuerpo abierto y con solapas está adornado con un rizado de tafetan blanco.

He aqui las novedades mas notables que existen en vestidos. Todas las modistas convienen en que la hechura paletot es
la más aceptada: los chales de granadina de que nos hemos
ocupado en nuestros números anteriores ván cayendo en desuso. Los albornoces arabes estan cada dia más en moda, pero
es preciso no perder de vista que no sienta bien a todas las señoras aun estando bien hechos Para las personas delgadas y de
talle esbelto ningun abrigo mas a propósito que el albornoz;
pero las señoras gruesas creemos que no deben aceptarle porque abulta demasiado el talle. Las mantaletas de gró con volantes de encaje continúan muy en moda para trajes de visita,
y se comprende que sea así porque son los abrigos de mas lujo
que existen y cuyo crecido precio, no permite el reemplazarlos
todos los días.

Y ya que de objetos de lujo hablamos, diremos á nuestras amables lectoras que se ha cosido en Paris hace muy pocos dias un vestido de muselina blanca, bordada, que ha costado diez mil francos, Precio exhorbitante y lujo disparatado en nuestro pobre concepto. Este magnifico vestido bordado todo a relieve, con magnificas ramas de rosas, estaba adornado de la manera siguiente. Tenia primero un gran volante forrado en tafetan color ofelia que llevaba al canto un gran rizado de crespon del mismo color; despues una segunda falda enteramente igual a la anterior y por ultimo una tunica abierta por un lado y redonda por delante en forma de delantal, Este lindo vestido tenia dos cuerpos; uno escotado y otro cerrado. El primero era de escote cuadrado, con camisolin de encaje negro y tirantes de cinta color de Ofelia, con largos cabos que caian sobre el delantal formado por la túnica de que hemos hablado antes. El cuerpo alto

era enteramente liso, y las mangas, fruncidas y abiertas por la parte interior del brazo estaban terminadas por una ancha vuelta bordada.

Si pequeñas é insignificantes son las modificaciones hechas en los vestidos y abrigos, en cambio parece que las modistas dedican todo su talento à hacer mas seductores y mas elegantes

los sombreros.

Los de paja, crin, crespon y tarlatana son los más elegantes; los primeros se adoptan para campo y negligé y los segundos para visitas y paseo. Entre los primeros existen dos clases: unos redondos y con alas ya inclinadas hacia abajo ya recogidas hacia arriba, aceptables solo para campo y viaje, y otros con ala y copa y bavolet, apropósito para trajes de neglige ó de manana. Entre los segundos no existe ninguna distinción. Son antos los modelos de sombreros de campo, y tantos los que ya hemos descrito que nos limitaremos por hoy a decir: que los sombreros de paja de Italia con alas inclinadas hacia abajo, ribeteados con terciopelo negro y adornados con una gran pluma blanca, son los mas aceptados por las señoras de la aristocracia. Segun nos escriben de Paris, hay un nuevo modelo de sombrero aceptado no solo para campo sino tambien para calle, que se Ilama sombrero filandés, y cuya hechura es muy semejante à los que acabamos de describir puesto que como ellos tiene las alas inclinadas hacia abajo: constituye su adorno un ramo de flores colocado delante de la copa, y un velito de encaje-negro sostenido por medio de un cordon de paja y terciopelo que da la vuelta à la copa por delante y que se anuda por detras formando un

Como muy elegante para traje de mañana, indicaremos un sombrero de paja, mitad gris y mitad de su color natural, adornado con una especie de toquilla bordelesa, negra y punzó, colocada al borde del ala: al lado izquierdo lleva un ran o de margaritas y en medio de ellas una rosa; completa este lindo sombrero unas carrilleras de blonda y unas cintas de gró punzó.

No es ménos elegante para visitas, un sombrero de crespon color Hortensia adornado con una toquilla de blonda, de la época de Luis XV, pegada al borde del ala y levantada del lado izquierdo por medio de uu ramillo de hortensias. Interiormen-

te lleva un bandó de estas mismas flores

Citaremos finalmente para el mismo objeto, un sombrero de tarlatana blanca, forrado en crespon azul, cuya copa está adornada con entredoses de encaje formando enrejado, y lacitos de terciopelo azul: al borde del ala lleva una guirnalda de campanillas silvestres hechas con tarlana y que le adornan tambien interiormente: cintas de gró azúl.

Vamos ahora a terminar nuestro artículo, segnn tenemos

costumbre describiendo algunos trajes completosl. The require

Traje de calte. Vestido de tafetan gris con rayas menuditas cuya falda esta adornada con un volante de treinta centimetros con cabeza plegada, y ribeteado con una ancha fira de tafetan negro. A dos centimetros de distancia de la cabeza del volante, lleva un rizadito de tafetan negro de un centimetro de ancho. Cuerpo alto y mangas semi-anchas. Albornoz oriental color gris. Sombrero de crin blanca con un bullonado de crespon blanco liso con filetes de tafetan negro que sirve para sujetar la pluma rizada.

Traje de sociedad. Vestido de tafetan fondo blanco con cuadros ligeramente indicados y manojitos de grosellas de los Alpes en medio de cada cuadro, cuya falda está adornada con una ancha tira de rizados blancos y color de grosella, alternados y muy unidos; encima de ella lleva dos pequeños volantes, uno de tafetan blanco y otro de tafetan grosella. Cuerpo escotado adornado con rizados semejantes a los de la falda, alrededor del escote. Mangas cortas con iguales adornos. Cinturon de gró color grosella Completa este elegante traje una guirnalda de flores de madreselvas y grosellas.

FRANCISCO DE ALVARO.

DESCRIPCION DE LA LAMINA DE LABORES

Dos labores tan lindas como fàciles de ejecutar, son las dibujadas en la lamina que acompaña à este numero. Las figuras numeros 1 y 2 representan el detalle y el conjunto de una canastilla para labor. La figura numero 3 és un redondel al crochet, para colocar debajo de una lampara. Vamos a esplicar la manera de ejecutar ambas labores.

Se compra un canastillo con tapa y dos asas, y se cortan tiras de galon encarnado a las cuales se les dà un punto con estambre negro de la manera indicada en la figura número 1: las cruces dibujadas en la misma figura se hacen con estambre amarillo Estas tiras se cosen al canastillo como indica el conjunto número 2: al borde de esta banda, se cose un rizado de galon azúl, y al rededor de él cuatro rizados de galon encarnado. La tapa està adornada de la misma manera. Interiormente se forra en percalina y de trecho en trecho se ponen bolsillos para guardar las agujas, tijeras, etc. etc

Por la esplicación que antecede se vé que esta labor no

puede ser mas facil de hacer.

Pasemos à la segunda.

Para hacer el redondel, representado por la figura número 3, son necesarios estambres de los colores siguientes: azul claro, azul de Francia y negro abrillantado; se necesita tambien un grueso cordoncillo blanco.

Se toma una aguja de crochet o gancho, y se hace una cadeneta de ocho mallas sencillas con estambre negro; se pasa la

primera por la ultima à fin de formar el redondel

La segunda vuelta se hace tambien con estambre negro; se toma el cordon blanco y se une por medio de una doble malla, a la vuelta primera: se hacen así 17 mallas dobles que cubren casi por complete el cordon.

La tercera vuelta se hace mitad con estambre azul claro, v

mitad con estambre negro.

I.

3-

IS

a-

n

La cuarta vuelta se hace lo mismo que la precedente.

La quinta vuelta se compone de 63 mallas de estambre azul claro.

La sesta vuelta se hace de la manera siguiente: se coje cordoncillo blanco, y sobre él se hacen 15 mallas sencillas sin tomar las de la vuelta precedente y dos mallas dobles sobre la setima y octava malla doble de la vuelta anterior; las restantes se hacen lisas.

La sétima vuelta se hace con estambre azul oscuro y cordoncillo blanco.

La octava vuelta se hace con estambre negro y azul oscuro. La novena se compone de 128 mallas de estambre azul oscuro

La décima es de estambre azul claro sobre el cordonsillo,

La undécima de estambre azul de Francia.

La duodécima se hace de estambre de este mismo color, y toda ella de mallas dobles.

Renunciamos à indicar la manera de hacer la puntilla con que và adornado este redondel por que puede servir para el mismo objeto, cualquiera de las muchas que hemos dado en las jaminas de crochet.

Adma Prestar Bandelta gent bandoensy to hermanga, no de Ban azul, val rodedor de centralis de colon cacarnado.

EMILIA 6.

VARIEDADES.

Poesias de la Señorita Doña Alejandra Argüelles de Toral, escritas à la edad de 8, 10, 12 y 14 años.

A LA VENIDA DE MI QUERIDO PAPA.

Llega llega padre amado que tus hijas cariñosas por mirarte están ansiosas para darte besos mil.

(1.*)

Cual las flores el rocio cual las niñas una rosa, así tiernas, amorosas te esperamos padre à ti!

Dame una tierna sonrisa y me contaré dichosa pues la risa mas hermosa es la que un padre nos dà.

Y tus hijas correrán à tus brazos presurosas y esclamarán muy gozosas que eres un padre sin par

Cancion dedicada à mi querido Papa en sus dias.

En tu dia venturoso placer solo se respira y tu hija solo aspira al abrazo paternal.

Miro tu apacible rostro

(2.*)

(1 *) Puesta en música por la autora.

(2.) Puesta en música por la autora y su hermana.

con la frente tan serena y mi alma se enagena con un padre sin igual.

Cuando amante y cariñosa besos mil yó te prodigo, y entre caricias bendigo tu puro y ardiente amor; Entónces joh padre mio! feliz cual nunca me siento pues al recibir tu aliento en mi no cabe el dolor.

A la venida de mi querido Papa.

Muy bellas del estío son las mañanas y los dulces encantos de la alborada.

El dia que tú llegues, papa del alma, su luz pura y riente su v serà mas grata.

A MI QUERIDA ANIGA JOSEFINA.

Josefina del alma niña graciosa hoy celebras tu santo cual nunca hermosa,

El campo matizado su verde enseña; los arboles preciosos su flor ostentan; Las mariposas, vuelan

de rama en rama: las fuentes cristalinas sin cesar manan; Los pajaritos, cantan en la arboleda: todo riente y puro hoy se presenta, Gózalos Josefina de placer llena cual tu amiga Alejandra te los desea

DESCRIPCION DEL FIGURIN.

PRIMERA FIGURA. Vestido de organdi à cuadros blancos, y verdes cuya falda esta adornada con un volante de cuarenta centimetros de ancho, y otros cuatro volantes de à seis centimetros, todos ellos ribeteados con tafetan verde: el ultimo volante lleva al pie un rizado muy estrechito. Cuerpo alto y abotonado; mangas anchas plegadas por la parte superior. Manteteleta de tela igual à la del vestido y adornada en armonia con aquel: el gran volante de la manteleta tiene sesenta centimetros por detras. Sombrero de crespon verde adornado con un écharpe de tul, blonda y margaritas color flor de malva.

Segunda figura. Vestido de poplin marron hechura princesa y cuerpo con solapas adornado con botones y tiras de terciopelo negro Fichu de muselina bordada, con vueltas. Mangas de muselina. Enaguas de esta ultima tela adornadas con encaje. Sombrero de tul negro adornado con plumas; interiormente

diadema de flores punzó.

Tercera figura. Traje para niña de cuatro años. Vestido azul Prusia, cuya falda esta adornada con tres plegados ribeteados con terciopelo negro. Cuerpo escotado. Fichu semejante al vestido. Mangas interiores de muselina, Redecilla griega de felpilla azul Prusia. Pantalon corto. Botitas marron.

FRANCISCO DE ALVARO.

Editor responsable, D. Dominyo Lasa.

IRUN: Imprenta de La Elegancia, à cargo de Antonio Atienza.